

ΔΗΜΟΣ ΡΟΔΟΥ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΔΗΜΟΤΙΚΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ
ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ ΡΟΔΟΥ
ΔΙΕΘΝΕΣ ΚΕΝΤΡΟ ΣΥΓΓΡΑΦΕΩΝ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΩΝ ΡΟΔΟΥ

Θέμα: Τριήμερο δράσεων από το Ρωσικό σχολείο της Ρόδου «Σοβά» του Ροδιακού Συνδέσμου ελληνορωσικής Φιλίας και Συνεργασίας

Το Διεθνές Κέντρο Συγγραφέων και Μεταφραστών Ρόδου της Διεύθυνσης ΔΟΠΑΡ του Δήμου Ρόδου, με αφορμή την **Διεθνή Ημέρα Μετάφρασης και Διερμηνείας**, που γιορτάζεται κάθε χρόνο στις 30 Σεπτεμβρίου, και στο πλαίσιο των δράσεων του με διεθνή χαρακτήρα, θέλοντας να τονίσει την πολυπολιτισμικότητα που χαρακτηρίζει το νησί της Ρόδου, προγραμματίζει τριήμερο εκδηλώσεων σε συνεργασία με το Ρωσικό Σχολείο της Ρόδου «Σοβά», του Ροδιακού Συνδέσμου Ελληνορωσικής Φιλίας και Συνεργασίας.

Το πρόγραμμα των δράσεων περιλαμβάνει:

11 Οκτωβρίου Διαδραστική διάλεξη για το ρωσικό αλφάβητο και τη στενή σχέση δυο πολιτισμών της Ρωσίας και της Ελλάδας, καθώς και την παράδοση μετάφρασης λογοτεχνικών κειμένων ανάμεσα σε δυο χώρες.
«το Ρωσικό αλφάβητο σαν μέσο δημιουργίας στενής σχέσεις ανάμεσα σε δυο πολιτισμούς της Ελλάδας και της Ρωσίας»

Ομιλήτριες: Σπύρου Βικτώρια, φιλολογία νεοελληνικής και ρωσικής γλώσσας, πρόεδρος Ροδιακού Συνδέσμου Ελληνορωσικής Φιλίας και Συνεργασίας

Κάλφα Μαργαρίτα, εκπαιδευτικός του Ρωσικού σχολείου «Σοβά»

Αφαντενού Τσαμπίκα - Αρχαιολόγος

Αίθουσα εκδηλώσεων του ΔΚΣΜΡ, ώρα 18:30

Πρόγραμμα:

1. Από πού ήρθε το ρωσικό αλφάβητο. Δημιουργία μιας ιδιαίτερης σχέσης ελληνικού και ρωσικού πολιτισμού βασισμένη σε κοινό αλφάβητο και θρησκεία.

Κάλφα Μαργαρίτα - Εκπαιδευτικός του Ρωσικού Σχολείου της Ρόδου «Σοβά»

2. Διαδραστικό μέρος της διάλεξης όπου θα ανακαλύψουμε τις κοινές λέξεις στις δυο γλώσσες, ελληνική και ρωσική. Φθόγγοι της ρωσικής γλώσσας. Ιδιαιτερότητες γραμματικής.

Σπύρου Βικτώρια - Φιλολόγος της νεοελληνικής γλώσσας και της ρωσικής σαν ξένης, Υπεύθυνη του Ρωσικού Σχολείου της Ρόδου «Σοβά»

3. Εμπειρία μιας Ελληνίδας στην εκμάθηση της ρωσικής γλώσσας σαν δεύτερης. Γραμματικές και λεξικές παρατηρήσεις. Οι κοινωνικές προεκτάσεις της εκμάθησης της ρωσικής.

Αφαντενού Τσαμπίκα - Αρχαιολόγος

4. Απονομή πτυχίων των επιτυχόντων στις εξετάσεις της ρωσικής γλώσσας που διεξάγονται από το Κρατικό πανεπιστήμιο της Αγίας Πετρούπολης.

5. Ελεύθερη συζήτηση

Η διάλεξη θα διεξαχθεί στην ελληνική γλώσσα.

Έναρξη: 18:30

12 Οκτωβρίου Βραδιά Ποίησης αφιερωμένη στη σπουδαία Ρωσίδα ποιήτρια **Άννα Αχμάτοβα - Άννα Ανδρέεβνα Αχμάτοβα**

Φίλοι της ρωσικής ποίησης θα απαγγείλουν ποιήματα της Άννα Αχμάτοβα. Παράλληλα, θα γίνει αναφορά στη ζωή της ποιήτριας και στα γεγονότα που την οδήγησαν στη δημιουργία του κάθε έργου.

Η εκδήλωση θα διεξαχθεί στη ρωσική γλώσσα.

Στην αίθουσα εκδηλώσεων του ΔΚΣΜΡ, ώρα 18:30

13 Οκτωβρίου Καλλιτεχνική συνάντηση αφιερωμένη στη ζωή και τα έργα ζωγραφικής του μεγάλου Ρώσου-ζωγράφου **Ιβάν Αϊβαζόφσκι Иван Айвазовский**, ο οποίος τον 19ο αιώνα ταξίδεψε στη Ρόδο και δημιούργησε παγκοσμίως γνωστούς πίνακες με θέα το νησί μας. Στην συνάντηση θα γίνει αναφορά στην καλλιτεχνική πορεία του Αϊβαζόφσκι και οι συμμετέχοντες θα δημιουργήσουν σκίτσα εμπνευσμένα από τη ζωή του ζωγράφου. Εισηγήτρια Αβεριάνοβα Μαργαρίτα - εκπαιδευτικός του Ρωσικού σχολείου «Σοβά»

Πρόγραμμα:

1. Ομιλία για τον βίο και την καλλιτεχνική πορεία του Ιβάν Αϊβαζόφσκι
2. Ζωγραφική της θάλασσας και του карабиού με τη βοήθεια προτύπου ή ελεύθερη σχεδίαση
3. Ομαδική εργασία σε χαρτί μεγάλου μεγέθους.

Αβεριάνοβα Μαργαρίτα- Εκπαιδευτικός του Ρωσικού Σχολείου «Σοβά».

Η συνάντηση θα διεξαχθεί στη ρωσική γλώσσα.

Έναρξη: 11:00

Στην αίθουσα εκδηλώσεων του ΔΚΣΜΡ, ώρα 11:00

Συμμετοχή σε όλες τις εκδηλώσεις είναι δωρεάν.